

First Session, Forty-fourth Parliament,
70-71 Elizabeth II – 1-2 Charles III, 2021-2022-2023-2024

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

BILL C-408

An Act to amend the Referendum Act

FIRST READING, JUNE 19, 2024

Première session, quarante-quatrième législature,
70-71 Elizabeth II – 1-2 Charles III, 2021-2022-2023-2024

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

PROJET DE LOI C-408

Loi modifiant la Loi référendaire

PREMIÈRE LECTURE LE 19 JUIN 2024

Ms. MAY

M^{ME} MAY

SUMMARY

This enactment amends the *Referendum Act* to allow a referendum to be held on a question relating to the reform of Canada's electoral system and to allow for a referendum to be held at the same time as a general election.

SOMMAIRE

Le texte modifie la *Loi référendaire* afin de permettre la tenue d'un référendum sur une question relative à la réforme du système électoral fédéral et d'autoriser qu'un référendum ait lieu en même temps qu'une élection générale.

BILL C-408

An Act to amend the Referendum Act

His Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

1992, c. 30

Referendum Act

1 The long title of the *Referendum Act* is replaced by the following:

An Act to provide for referendums on the Constitution of Canada and electoral reform

2 Subsection 3(1) of the Act is replaced by the following:

Proclamation of referendum

3 (1) If the Governor in Council considers that it is in the public interest to obtain by means of a referendum the opinion of electors on any question relating to the Constitution of Canada or to the reform of the electoral system of Canada, the Governor in Council may, by proclamation, direct that the opinion of electors be obtained by putting the question to the electors of Canada or of one or more provinces specified in the proclamation at a referendum called for that purpose.

3 Subsections 6(5) to (7) of the Act are replaced by the following:

Restriction

(5) Writs of referendum shall not be dated on a day later than the 36th day before polling day at the referendum.

PROJET DE LOI C-408

Loi modifiant la Loi référendaire

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

1992, ch. 30

Loi référendaire

1 Le titre intégral de la *Loi référendaire* est remplacé par ce qui suit :

Loi concernant les référendums sur la Constitution du Canada et sur la réforme électorale

2 Le paragraphe 3(1) de la même loi est remplacé par ce qui suit :

Proclamation du gouverneur en conseil

3 (1) Le gouverneur en conseil, s'il estime que l'intérêt public justifie la consultation du corps électoral canadien par voie référendaire sur une question relative à la Constitution du Canada ou à la réforme du système électoral fédéral, peut, par proclamation, la lui soumettre lors d'un référendum tenu dans l'ensemble du pays ou dans une ou plusieurs provinces mentionnées dans la proclamation.

3 Les paragraphes 6(5) à (7) de la même loi sont remplacés par ce qui suit :

Restriction

(5) Les brefs référendaires ne peuvent porter une date postérieure au trente-sixième jour qui précède le jour du scrutin.